

— да разпреди на митническите органи на държавите членки да прилагат ставките на антидъмпинговото мито, предвидени в член 1, параграф 2, буква ii) от Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията, считано от 6 юни 2013 г.,

— да осъди Комисията да заплати обезщетение на жалбоподателите за претърпените от тях вреди, поради това че размерът на антидъмпинговото мито, предвиден в член 1, параграф 2, буква ii) от Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията, не е бил приложен, считано от 6 юни 2013 г., и

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

### Правни основания и основни доводи

Жалбоподателите излагат четири основания в подкрепа на жалбата си.

1. С първото основание се твърди, че като е приела член 1, параграф 2, буква i) от Регламент (ЕС) № 513/2013, Комисията е нарушила член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета<sup>(2)</sup>.
2. С второто основание се твърди, че Комисията е допуснала явна грешка в преценката на фактите като е предвидила период за постепенно въвеждане на временните антидъмпингови мерки по силата на член 1, параграф 2, буква i) от Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията.
3. С третото основание се твърди, че Комисията е допуснала явно и тежко нарушение на задълженията си за полагане на грижа и за добра администрация, като е приела член 1, параграф 2, буква i) от Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията.
4. С четвъртото основание се твърди, че Комисията неправомерно е приела член 1, параграф 2, буква i) от Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията, като по този начин е причинила вреди на жалбоподателите, за които съгласно член 340, параграф 2 от ДФЕС отговорност носи ЕС.

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕС) № 513/2013 на Комисията от 4 юни 2013 година за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на кристални силициеви фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи и полупроводникови пластики) с произход или изпратени от Китайската народна република и за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2013 за въвеждане на регистрационен режим за вноса на тези стоки с произход или изпратени от Китайската народна република (ОВ L 152, стр. 5)

(<sup>2</sup>) Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година, за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 343, стр. 51)

### Жалба, подадена на 2 август 2013 г. — Photo USA Electronic Graphic/Съвет

(Дело T-394/13)

(2013/C 274/37)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: Photo USA Electronic Graphic, Inc. (Пекин, Китай) (представител: K. Adamantopoulos, lawyer)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

### Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 на Съвета от 13 май 2013 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република (ОВ L 131, 2013 г., стр. 1), в частта му, с която се налага антидъмпингово мито на жалбоподателя, и

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

### Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага четири правни основания.

С първото правно основание се твърди, че Комисията и Съветът (наричани по-нататък „институциите“) са допуснали явна грешка в преценката, като са включили обикновени керамични чаши с полиестерно покритие в обхвата на приложение на продукта, който е предмет на разследването.

С второто правно основание се твърди, че като са групирани керамични чаши с покритие и други видове каменинови изделия и прибори за сервиране или за кухня, институциите не са направили обективно сравнение в нарушение на член 2, параграф 10 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 343, 2009 г., стр. 51 и поправки, ОВ L 7, 2010 г., стр. 22 и ОВ L 36, 2011 г., стр. 20) (наричан по-нататък „основния Регламент“).

С третото правно основание се твърди, че институциите са нарушили член 3, параграф 7 от основния Регламент, като не са изследвали надлежно въздействието на антиконкурентните търговски практики, разследвани от *Bundeskartellamt* (Германския орган за защита на конкуренцията), върху състоянието на промишлеността на Съюза. В това отношение жалбоподателят твърди, че институциите са допуснали явна грешка в преценката, като са приели, че антиконкурентните практики не са имали въздействие върху микро- и макроикономическите показатели.

С четвъртото правно основание се твърди, че институциите са нарушили член 3, параграф 2 от основния Регламент, като не са направили обективен преглед на състоянието на промишлеността на Съюза. В това отношение жалбоподателят твърди, че институциите са допуснали явна грешка в преценката, като са приели, че антиконкурентните практики не са имали въздействие върху микро- и макроикономическите показатели.

---

**Жалба, подадена на 31 юли 2013 г. — Miettinen/Съвет**

**(Дело T-395/13)**

(2013/C 274/38)

*Език на производството: английски*

#### **Страни**

*Жалбоподател:* Samuli Miettinen (Espoo, Финландия) (представители: O. Brouwer и E. Raedts, адвокати)

*Ответник:* Съвет на Европейския съюз

#### **Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

да отмени Решение на Съвета от 21 май 2013 г. за отказ да се предостави пълен достъп до документ 12979/12 във връзка с Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, стр. 43; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 76), съобщен на жалбоподателя на 21 май 2013 г. с писмо под номер „06/c/02/1 3“ (обжалваното решение), както и да отмени неговият повторен отказ от 23 юли 2013 г.;

да осъди ответника да заплати съдебните разноски на жалбоподателя съгласно член 87 от Процедурния правилник на Общия съд, включително съдебните разноски на всички встъпили страни.

#### **Правни основания и основни доводи**

Жалбоподателят излага две правни основания в подкрепа на своята жалба.

С първото правно основание се твърди, че е нарушен член 4, параграф 2, второ тире и член 4, параграф 3, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1049/2001, доколкото обжалваното решение се основава на погрешно тълкуване и прилагане на посочените разпоредби, които се отнасят съответно до защитата на съдебните процедури и правни становища, и до защитата на неприключилия процес на вземане на решение:

първо, Съветът не успял да докаже, че оповестяването на документ 12979/12 би увредило способността на неговата правна служба да го защитава в предстоящи съдебни производства и би подкопало законодателния процес;

второ, Съветът не успял да докаже, че документ 12979/12 засяга особено чувствителни въпроси и/или има широк обхват, които биха оправдали пренебрегването на презумпцията, благоприятстваща оповестяването на правни становища в законодателния контекст;

трето, твърденията на Съвета за нанасянето на вреди били напълно хипотетични. От фактическа, както и от правна гледна точка, те били необосновани, тъй като към момента на приемане на обжалваното решение вече е имало обществен достъп до съдържащото се в документ 12979/12 становище; и

четвърто, при позоваването на член 4, параграф 3, първа алинея Съветът не приложил критериите за наличие на по-висш обществен интерес, разглеждайки само свързаните с оповестяването възможни рискове за своя процес на вземане на решения, а не положителното въздействие от подобно оповестяване, по-специално по отношение на правомерността на процеса на вземане на решения, и не е приложил тези критериите при позоваването на член 4, параграф 2, второ тире.

С второто правно основание се твърди, че е нарушено задължението за мотивиране по член 296 ДФЕС, доколкото Съветът не изпълнил своето задължение да мотивира в достатъчна и задоволителна степен обжалваното решение.

---

**Жалба, подадена на 30 юли 2013 г. — Dosen/CXВП — Gramm („Nano-Pad“)**

**(Дело T-396/13)**

(2013/C 274/39)

*Език на жалбата: немски*

#### **Страни**

*Жалбоподател:* Franko Dosen (Берлин, Германия) (представител: H. Loser, Rechtsanwalt)